

**Agreement
on charging and using bonus
(public offer)**

Company **TeleTrade D.J. LTD**, P.O. Box 1825, Cedar Hill Crest, Villa, St. Vincent and the Grenadines (hereinafter - the "Company"), places the Agreement on charging and using Bonuses, that is a public contract-offer to Clients.

1. Subject of the Agreement

1. Company charges and the Client accepts to replenish own trading account opened in the Company, Bonus as funds, under the terms and conditions of present Agreement.

2. Eligibility & Payment of Bonus

2.1 To receive a Bonus a new client must open a trading account in the Company and make a deposit in the trading account via the Personal Account at the website:

<https://my.teletrade-dj.com/>.

2.2 A Bonus may also be payable to all existing Company clients when they make a deposit of new funds.

3. Withdrawal and use of Bonus

3.1 Any internal transfer of funds between the client's own accounts is not and will not be considered as a deposit of new funds for the purposes of this Bonus offer and therefore the client will not be entitled to receive a Bonus under these circumstances.

3.2 Unless the provisions of clause 3.3 below have been fulfilled, if a withdrawal or internal transfer request is submitted to the trading account, the Bonus amount shall be cancelled and removed from the client's trading account.

**Соглашение
о начислении и использовании бонуса
(публичная оферта)**

Компания **TeleTrade D.J. LTD**, P.O. Box 1825, Cedar Hill Crest, Villa, St. Vincent and the Grenadines (далее – «Компания»), размещает настоящее Соглашение о начислении и использовании Бонусов, являющееся публичным договором-офертой (предложением) в адрес Клиентов.

1. Предмет Соглашения

1. Компания начисляет, а Клиент принимает для пополнения своего торгового счета, открытого в Компании, Бонус в виде денежных средств, на условиях, предусмотренных настоящим Соглашением.

2. Право на получение и оплату Бонуса

2.1 Для получения Бонуса новый клиент должен открыть в Компании торговый счет и внести на торговый счет средства через Личный Кабинет на сайте <https://my.teletrade-dj.com/>.

2.2 Бонус может также оплачиваться всем существующим клиентам Компании при пополнении счета новыми средствами.

3. Снятие и использование Бонуса

3.1 Любые внутренние перечисления средств между собственными счетами клиента не считаются пополнением счета новыми средствами для целей настоящего Бонусного предложения, и в этом случае клиент не получает права на получение Бонуса.

3.2 При невыполнении условий п. 3.3 настоящего соглашения, по получении заявок клиентов на вывод средств или на перечисление средств на внутренние счета, Бонус аннулируется и его сумма

3.3 In order to withdraw the Bonus a client must provide the required amount of traded lots of only instruments of FOREX and CFD on metals after receiving the Bonus in the trading account. Traded lots of other instruments are not taken into account to perform the required conditions for the Bonus. The required amount of traded lots for each Bonus can be found in the Account History in the trading terminal MetaTrader. 3.4 The whole amount of required traded lots must always be achieved in order to withdraw the Bonus amount, which means there can be no partial completion/ redemption/ payment of the Bonus amount under any circumstances. 3.5 A Bonus shall be paid after achieving required amount of monthly traded volume of lots. The required amount of monthly traded volume of lots can be found in the client's Personal account at the website: https://my.teletrade-dj.com/ and/ or at the website: http://www.teletrade-dj.com/. 3.6 A Bonus cannot be transferred to another person.	вычитается с торгового счета клиента. 3.3 Для снятия Бонуса клиент должен выполнить условия по количеству закрытых лотов только инструментов рынка FOREX и рынка CFD на металлы после получения Бонуса на торговый счет. Закрытые лоты по другим инструментам не учитываются для выполнения требуемых условий по Бонусу. Необходимое число закрытых лотов для каждого Бонуса отражено в Выписке по счету торгового терминала MetaTrader. 3.4 Клиент может снять бонус со счета только по достижению всей суммы требуемых закрытых лотов, а это значит, что частичного завершения/погашения/оплаты суммы Бонуса не предусматривается. 3.5 Бонус оплачивается по достижению определенной суммы закрытых лотов в месяц. Требования к объему закрытых в месяц лотов можно найти в Личном Кабинете клиента на сайте https://my.teletrade-dj.com/ и/ или на сайте http://www.teletrade-dj.com/. 3.6 Бонус не может передаваться другому клиенту.
4. Commentary 4.1 The Company reserves all rights to modify and/or alter and/or replace and/or cancel and/ or remove and/or discontinue and/or terminate this Bonus offer as well as each and any one or all of the present Terms & Conditions at any time and at its absolute discretion without prior notice. All information regarding changing conditions, replacing and cancelling the present Agreement or its separate parts can be found at the website: https://my.teletrade-dj.com/ and/ or at the website: http://www.teletrade-dj.com/. 4.2 The Company reserves the right at its	4. Пояснения 4.1 Компания оставляет за собой все права видоизменять и/или переделывать и/или заменять и/или аннулировать и/или удалять и/или приостанавливать и/или прекращать действие настоящего Бонусного предложения, а также каждого, любого или всех положений настоящих Условий и Положений в любой момент на свое полное усмотрение и без предварительного уведомления. Вся информация относительно изменения условий, замены, аннулирования, настоящего соглашения или отдельных его частей размещается на сайте https://my.teletrade-dj.com/ и/ или на сайте http://www.teletrade-dj.com/.

absolute discretion to withhold any Bonus in case any of the present Terms and Conditions have not been fulfilled by the client or where the client has attempted to abuse the Bonus or has acted with a lack of good faith towards the Company. 4.3 Funds deposited by the Company as a Bonuses on the client's trading account, are not the property of the client, until the fulfillment of the terms stipulated at the website https://my.teletrade-dj.com/ and/ or at the website http://www.teletrade-dj.com/. 4.4 In case of default in conditions upon bonuses and reducing the funds on the client's trading account till the sum of bonuses, the Company has a right, without prior notice, wholly or partially to eliminate open positions on the client's trading account 5. Acknowledgment and Acceptance 5.1 All present Terms and Conditions of the Bonus Offer are essential and binding and by depositing funds in the trading account under this offer the client acknowledges that he/she has read, understood and unconditionally accepted and agreed to be bound by the present Terms and Conditions of the Bonus Offer and/or any additional special conditions relating to a specific Bonus as the case may be, to be found on the Company website at https://my.teletrade-dj.com/ and/ or at the website: http://www.teletrade-dj.com/. 6. Jurisdiction 6.1 All present Terms and Conditions of the Bonus Offer are governed by the Laws of the country in which the Company has been registered. 7. Other terms and final	4.2 Компания оставляет за собой право на свое полное усмотрение отозвать любой Бонус, если клиент не выполнил какие-либо из настоящих Условий и Положений, или если клиент попытался воспользоваться Бонусом в нарушение правил, или действовал недобросовестно по отношению к Компании. 4.3 Денежные средства, зачисленные Компанией в качестве Бонусов на торговый счет Клиента, не являются собственностью Клиента, до момента исполнения им условий, предусмотренных на сайте https://my.teletrade-dj.com/ и/ или на сайте http://www.teletrade-dj.com/. 4.4 При невыполнении условий по бонусам и при снижении средств на торговом счете клиента до величины суммы бонусов, Компания имеет право, без уведомления, полностью или частично, ликвидировать открытые позиции на торговом счете Клиента. 5. Признание и подтверждение 5.1 Все настоящие Условия и Положения Бонусного Предложения являются существенными и создающими правовые последствия, и, внося средства на торговый счет по настоящему предложению, клиент признает, что он прочитал, понял и безусловно принимает и соглашается быть связанным Условиями и Положениями Бонусного Предложения и/или любыми дополнительными специальными условиями, имеющими отношение к конкретному Бонусу (в зависимости от обстоятельств), которые можно найти на сайте Компании https://my.teletrade-dj.com/ и/ или на сайте http://www.teletrade-dj.com/. 6. Юрисдикция 6.1 Все настоящие Условия и Положения Бонусного Предложения регулируются законодательством страны регистрации Компании.
---	---

provisions	7. Прочие условия и заключительные положения
7.1 Website in Internet used to place information specified by present Agreement: https://my.teletrade-dj.com/ and/ or at the website: http://www.teletrade-dj.com/. 7.2 The client's consent to the terms of present Agreement in Personal Account is confirmed by pressing the "Accept" button. Bonus is considered to be charged to the Client's trading account only when it is displayed in the Account History in the trading terminal MetaTrader and /or in client's Personal Account at the website: https://my.teletrade-dj.com/ and /or at the website: http://www.teletrade-dj.com/. 7.3 This Agreement shall enter into force upon arrival of bonus funds to the client's trading account. 7.4 This Agreement is made in a single copy and placed by the Company at the website: https://my.teletrade-dj.com/ and /or at the website: http://www.teletrade-dj.com/ as a public offer.	7.1 Адрес сайта в сети Интернет, используемого для размещения информации, предусмотренной настоящим Соглашением: https://my.teletrade-dj.com/ и/ или на сайте http://www.teletrade-dj.com/. 7.2 Согласие клиента с условиями настоящего Соглашения в Личном Кабинете клиента подтверждается нажатием кнопки «Принять». Бонус считается зачисленным на торговый счет Клиента только после его отображения в Выписке по счету торгового терминала MetaTrader и/или в Личном Кабинете клиента на сайте https://my.teletrade-dj.com/ и/ или на сайте http://www.teletrade-dj.com/. 7.3 Настоящее Соглашение вступает в силу с момента поступления бонусных денежных средств на торговый счет Клиента. 7.4 Настоящее Соглашение составлено в единственном экземпляре и размещено Компанией на сайте https://my.teletrade-dj.com/ и/ или на сайте http://www.teletrade-dj.com/ как публичная оферта.